



# 首都师范大学

Capital Normal University

83 Xi San Huan Bei Lu, Beijing 100089, China

COLLEGE OF INTERNATIONAL EDUCATION

Tel: 86-10-68902651 / 2656

Fax: 86-10-68900173 / 68416837

E-mail: cie@mail.cnu.edu.cn

Website: http:// study.ciecnu.cn

**АНКЕТА ОФОРМЛЯЕТСЯ СТРОГО В ЭЛЕКТРОННОМ ВИДЕ!!!**

**Выделенное синим цветом необходимо скопировать в свой вариант анкеты**

## 外国留学生入学申请表

### Application Form for International Students

- 请用中文或英文填写此表 Please complete the form in Chinese or English.
- 请打印填写此表 Please type for filling out the form.

#### 1. 申请人情况 Personal Information

姓名 Name	护照用名 Passport Name	姓 Family Name <b>Ivanov</b>	照片 Photo
		名 Given Name <b>Sergey</b>	
	中文姓名 Chinese Name <b>谢尔盖</b>		
性别 Gender <b>male</b>	国籍 Nationality <b>Russia</b>	婚姻状况 Marital Status <b>single</b>	
护照号码 Passport No. <b>12345678</b>		有效期至 Valid Until <b>2020年02月04日</b> Yr. Mon. Date	
出生日期 <b>1995年07月23日</b> Date of Birth Yr. Mon. Date	出生地 <b>Russia 国家 Krasnoyarskii Region 省/州</b> <b>Krasnoyarsk 市</b> Place of Birth Country Province/State City		
最高学历 Highest Degree Awarded <b>student</b>	宗教信仰 Religion <b>-</b>	母语 Native Language <b>Russian</b>	
目前所在学校或单位 Present Institution or Employer <b>Siberian Federal University</b>		职业 Occupation <b>student</b>	
家庭电话 Home Tel. <b>12345678</b>	传真 Fax <b>12345678</b>	电子邮件 E-mail @	
JW202 表和录取通知书邮寄地址 Mailing Address to which JW202 form and Admission Notice should be sent <b>Siberian Federal University, office 2-40, Svobodny prospect, 82A, Krasnoyarsk City, Russia, 660041, Irina Nagibina, +79080178604</b>			

家庭住址 Home Address .....Krasnoyarsk, Russia.
---

**2. 受教育情况 Educational background**

学校 Institution	在校时间 Year Attended	在学状态 Student Status

**3. 汉语水平 Chinese Proficiency**

HSK 考试等级 (如果有请填写) Level of HSK Test (If available)	参加考试时间 Date of Test	取得成绩 Score

**4. 来华学习计划 Plan of Study in China**

a.) <input type="checkbox"/> 汉语进修生 Chinese Language Student <input type="checkbox"/> 本科生 Bachelor's Degree Candidate <input type="checkbox"/> 硕士研究生 Master's Degree Candidate <input type="checkbox"/> 博士研究生 Doctoral Degree Candidate <input type="checkbox"/> 普通进修生 Student in Other Non-degree Programs b.) 申请专业 Field of Study: _____ c.) 学习期限 Duration of Study: 自 From_____年 Y____月 M 至 To_____年 Y____月 M
---

**5. 申请人亲属情况 Information of Family Members**

	姓名 Name	年龄 Age	职业 Occupation	联系电话 Tel.	E-mail
父亲 Father					
母亲 Mother					
配偶 Spouse					

**6. 推荐人情况 Recommended by**

姓名 Name	工作单位 Organization	职务 Position	电话 Tel.	E-mail

**7. 申请人保证 I hereby affirm that**

(1) 上述各项中所提供的情况真实无误。 All the information I provided above is true and correct. (2) 在校学习期间遵守中国政府的法规和学校的规章和制度。 I shall abide by the laws of the Chinese Government and the regulations of CNU.  日期 Date_____ 申请人签字 Applicant's Signature_____
--

**8. 申请人在递送本申请表的同时，请提交 Please send the following items with this form**

(1) 报名费 Application fee (2) 护照复印件 One photocopy of your passport (3) 最后学历证明 An official diploma of your highest degree (4) 学习成绩单 An official transcript

**9. 担保人机构 Information of Guarantor** (以下由保证人填写 The following items should be filled by the guarantor)

姓名 Name <i>указываются данные родителей</i>	电话 Tel.	传真 Fax
职业 Occupation	电子邮件 E-mail	
工作单位 Employer		
联系地址 Address		

**担保人保证书 Guarantee Statement**

我愿意教育并督促该学生在首都师范大学留学期间遵守中国的法律、法规和学校的规章制度。监督该学生在首都师范大学留学期间按时交纳学费等各项费用。如果该学生无力支付有关费用，则由我监护人负责与学校结清费用，并对学生在校学习期间出现的意外或经济问题负全责。

I certify that sufficient funds are available to defray all the expenses mentioned in the university program brochure. I also certify that the information provided on all the questions is accurate and true. Should this student have any emergency or financial problem, I am willing to take full responsibility.

担保人签字 Signature of Guarantor: \_\_\_\_\_

(注：学校保留对保证人进行调查的权利 Note: CNU maintains the right to investigate the guarantor.)